

Italy-Rome: Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment

OJ S 238/2023 11/12/2023

Contract notice – utilities

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Trenitalia S.p.A. - Direzione Logistica Industriale

Postal address: Piazza della Croce Rossa 1

Town: Roma

NUTS code: IT Italia

Postal code: 00161

Country: Italy

E-mail: [f.marzantini@trenitalia.it](mailto:f.marzantini@trenitalia.it)

**Internet address(es):**

Main address: [www.acquistionline.trenitalia.it](http://www.acquistionline.trenitalia.it)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.acquistionline.trenitalia.it](http://www.acquistionline.trenitalia.it)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.acquistionline.trenitalia.it](http://www.acquistionline.trenitalia.it)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Railway services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

eGPA 9870 "Pantografi per Rotabili e relativi ricambi"

**II.1.2. Main CPV code**

34630000 Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

eGPA 9870 "Pantografi per Rotabili e relativi ricambi"

**II.1.5.**

**Estimated total value**

Value excluding VAT: 1 926 000,00 EUR

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 3

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 3

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Lotto 1 – “Materiali vari di sicurezza per Pantografi” - CIG: A0383174A3

Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

34630000 Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: IT Italia

**II.2.4. Description of the procurement**

Lotto 1 – “Materiali vari di sicurezza per Pantografi” - CIG: A0383174A3

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 020 000,00 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Trenitalia si riserva la facoltà – cui il Fornitore presta, sin da ora, il proprio incondizionato consenso – di disporre la proroga temporale del presente contratto ai medesimi patti e condizioni sino ad un massimo di mesi 36. Si riserva di richiedere ulteriori prestazioni ai medesimi patti e condizioni fino alla concorrenza di un importo massimo pari al 100% dell'importo del contratto stipulato.

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Lotto 2 – “Materiali vari di sicurezza per Striscianti” - CIG: A038338FDB;  
Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

34630000 Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: IT Italia

**II.2.4. Description of the procurement**

Lotto 2 – “Materiali vari di sicurezza per Striscianti” - CIG: A038338FDB

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 794 000,00 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Trenitalia si riserva la facoltà – cui il Fornitore presta, sin da ora, il proprio incondizionato consenso – di disporre la proroga temporale del presente contratto ai medesimi patti e condizioni sino ad un massimo di mesi 36. Si riserva di richiedere ulteriori prestazioni ai medesimi patti e condizioni fino alla concorrenza di un importo massimo pari al 100% dell'importo del contratto stipulato.

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Lotto 3 – “Materiali vari per Pantografi” - CIG: A03833A186  
Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

34630000 Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: IT Italia

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Lotto 3 – “Materiali vari per Pantografi” - CIG: A03833A186

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 112 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Trenitalia si riserva la facoltà – cui il Fornitore presta, sin da ora, il proprio incondizionato consenso – di disporre la proroga temporale del presente contratto ai medesimi patti e condizioni sino ad un massimo di mesi 36. Si riserva di richiedere ulteriori prestazioni ai medesimi patti e condizioni fino alla concorrenza di un importo massimo pari al 100% dell'importo del contratto stipulato.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

L'operatore economico – nonché l'eventuale impresa ausiliaria – deve essere in possesso dei requisiti di ordine generale di cui agli artt. 94 e 95 del D.lgs. 36/2023.

Iscrizione nel registro CCIAA territorialmente competente per un'attività pertinente, anche se non coincidente, con quella oggetto del presente appalto.

Il requisito deve essere posseduto:

– da ciascun componente del raggruppamento/consorzio/GEIE anche da costituire, nonché dal GEIE medesimo.

In caso di operatore appartenente ad altro Stato membro non residente in Italia, è richiesto il certificato C.C.I.A.A. dello stato di appartenenza, rilasciato in data non anteriore a sei mesi, corredato di traduzione giurata in lingua italiana, ovvero, apposita dichiarazione ai sensi del DPR 445/2000 attestante l'iscrizione in uno dei registri professionali e commerciali di cui all'Allegato II.11 (in conformità all'Allegato I).

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Minimum level(s) of standards possibly required:

a) Un fatturato globale realizzato nell'ultimo triennio pari ad euro € 1.000.000,00

In caso di partecipazione di soggetti di cui all'articolo 65, comma 2, lettera e), f) e h) del Codice 36 del D.lgs. 36/2023, il predetto requisito dovrà essere soddisfatto dal Raggruppamento/Consorzio/GEIE nel complesso.

In caso di partecipazione di soggetti di cui all'articolo 65, comma 2, lettera b), c) e d) del Codice si applica l'art. 67 del D.lgs. 36/2023.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Minimum level(s) of standards possibly required:

a) Esecuzione negli ultimi tre anni, dalla data di indizione della procedura di gara, di contratti aventi ad oggetto la fornitura di materiali analoghi a quelli del presente Bando, di importo minimo pari a:

€ 250.000,00 per il lotto 1

€ 200.000,00 per il lotto 2

€ 90.000,00 per il lotto 3.

La comprova del requisito è fornita mediante:

- certificati di regolare esecuzione rilasciati dall'amministrazione/ente contraente, con l'indicazione dell'oggetto, dell'importo e del periodo di esecuzione;
- contratti stipulati con le amministrazioni pubbliche, completi di copia delle fatture quietanzate ovvero dei documenti bancari attestanti il pagamento delle stesse;
- attestazioni di regolare esecuzione rilasciate dal committente privato, con l'indicazione dell'oggetto, dell'importo e del periodo di esecuzione;
- contratti stipulati con privati, completi di copia delle fatture quietanzate ovvero dei documenti bancari attestanti il pagamento delle stesse.

In caso di partecipazione di soggetti di cui all'articolo 65, comma 2, lettera e), f) e h) del Codice, il predetto requisito è soddisfatto dal raggruppamento nel suo complesso.

### **III.1.4. Objective rules and criteria for participation**

List and brief description of rules and criteria:

Si rinvia al Disciplinare di gara per ogni informazione e precisazione. In particolare, in materia di:

- Documentazione necessaria per la gara;
- Condizioni di partecipazione e relative verifiche;
- Soccorso istruttorio;
- Avvalimento;
- Verifica dell'offerta anomala: la stazione appaltante valuterà la congruità della migliore offerta che appaia anormalmente bassa adottando il seguente criterio: in caso di un numero di offerte ammesse almeno pari a tre, qualora il punteggio tecnico ed il punteggio economico risultino entrambi pari o superiori ai quattro quinti dei corrispondenti punteggi massimi previsti in gara. In ogni caso, la Stazione appaltante si riserva la facoltà di valutare la congruità delle offerte che, in base ad ulteriori elementi, appaiano anormalmente basse e, in tal caso, procederà ai sensi dell'art. 110 del Codice.

### **III.1.6. Deposits and guarantees required**

Cauzione provvisoria, da costituirsi all'atto della presentazione dell'offerta, distintamente per ciascun lotto per cui si intende concorrere, da parte di tutti i concorrenti.

La cauzione, avente validità di almeno 180 gg. dalla scad. presentaz. dell'off., nella misura di seguito indicata:

Lotto 1 € 10.200 Lotto 2:€ 7.940, Lotto 3 € 1.120,

In caso di presentaz. off. da parte di un raggrupp. di imprese non ancora costituito, la cauz. provv. deve essere intestata a tutti i sogg che costituiranno il RTI;

b) Cauzione definitiva del 5% dell'importo compl. netto di agg. del contratto, da costituirsi da parte del solo aggiud. di ogni lotto, (in caso di agg. ad un raggrupp. di imprese da parte della mandataria in nome e per conto di tutti i sogg raggruppati) nonché per i Lotti 1 e 2 c)

Copertura assicurativa Responsabilità Civile Prodotto con massimale non inferiore a € 10.000.000,00 entrambe da prestarsi prima della stipula

### **III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Sono ammessi a partecipare alla gara tutti i soggetti indicati all'art. 65 del D.lgs. 36/2023 alle condizioni di cui agli articoli 67 e 68 del predetto Codice.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Si rimanda a quanto indicato dettagliatamente al Bando integrale al Paragrafo: III.2.2)  
Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 16/02/2024 Local time: 13:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 21/02/2024 Local time: 10:30

Information about authorised persons and opening procedure: L'attività di ricognizione delle offerte verrà eseguita in una o più sedute riservate, con le modalità specificate nella Lettera d'invito.

## **Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information**

Si rimanda a quanto indicato dettagliatamente al Bando integrale al Paragrafo: VI.3)  
INFORMAZIONI COMPLEMENTARI.

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale competente per territorio (TAR Lazio)

Postal address: Via Flaminia, 189

Town: Roma

Country: Italy

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gli eventuali ricorsi avverso il presente bando di gara devono essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dalla data di pubblicazione.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

06/12/2023